







©2009 Cisco Systems, Inc. Todos os direitos reservados. Cisco, Cisco Systems e o logotipo Cisco Systems são marcas comerciais registradas ou marcas comerciais da Cisco Systems, Inc. e/ou de suas afiliadas nos Estados Unidos e em outros países.

Todas as outras marcas comerciais mencionadas neste documento ou no site pertencem a seus respectivos proprietários. O uso da palavra parceiro não implica relação de parceria entre a Cisco e qualquer outra empresa.



Cisco Rewards para você

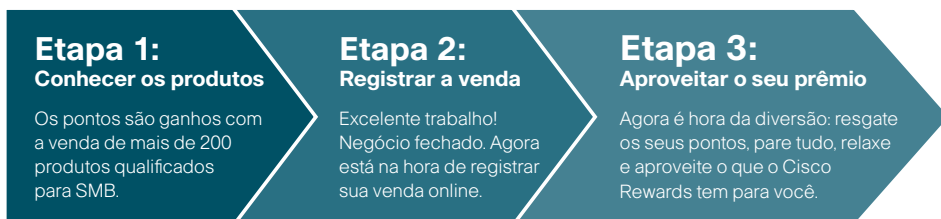
Guia do Programa

Desfrute dos prazeres do mundo com a Cisco!

Agora você pode abrir a porta para um mundo de oportunidades com o Programa Cisco Rewards, o novo incentivo para canais que premia VOCÊ individualmente.

Venda produtos qualificados para clientes de pequenas e médias empresas (SMB) e acumule pontos. Depois, quando estiver pronto, resgate-os por prêmios fantásticos em viagens pelo mundo afora...

Três etapas simples até o Programa Cisco Rewards para você.



Qualificação

O Cisco Rewards está aberto apenas para gerentes de contas e engenheiros de vendas empregados em tempo integral por parceiros registrados e com certificação da Cisco (Select e Registered) que permitem a participação de funcionários e compram produtos Cisco de um distribuidor autorizado da Cisco em mercados emergentes.

Os funcionários de parceiros certificados Gold, Silver e Premier da Cisco, provedores de serviços da Internet, parceiros Global Alliance, revendedores de marketing direto, bem como outros revendedores da Cisco que proíbem a participação de seus funcionários não estão autorizados a participar deste programa.

Para se tornar um parceiro Registered ou Select (Registrado ou Selecionado), visite a Central de parceiros da Cisco em www.cisco.com

Participar

Você vai precisar do seu login (nome de usuário e senha) da Cisco.com para fazer o registro online em www.ciscorewards.com

Em primeiro lugar, os diretores de parceiros Registered e Select da Cisco devem fazer o registro e assumir a função de "Administrador de empresa", bem como aceitar os Termos do Programa para permitir a participação de seus funcionários. Em seguida, os gerentes de contas e os engenheiros de vendas podem fazer o registro.

O registro da sua participação é processado instantaneamente e você já pode começar a enviar pedidos de habilitação.

Observe que os administradores de empresa não podem ganhar, nem resgatar pontos/prêmios. A função do Administrador de empresa é composta de apenas duas responsabilidades: (i) representar o revendedor no sentido de permitir que os seus funcionários participem do Programa Cisco Rewards, e (ii) administrar as contestações de pedidos de habilitação entre os participantes.

Obs.: é essencial que o Administrador de empresa registre e aceite os Termos do Programa antes que qualquer participante resgate os prêmios em viagem.

Ganhar

Depois que for aprovado como participante do Cisco Rewards, você já pode começar a planejar suas vendas da Cisco a fim de ganhar os pontos necessários para aproveitar as próximas férias com tudo pago.

Gerentes de contas e Engenheiros de vendas podem ganhar pontos do Cisco Rewards com a venda de produtos qualificados a pequenas e médias empresas (SMB):

Cisco Rewards Categoria do produto	Produtos qualificados do Cisco Rewards*
SBCS	CE500, UC500, 500 telefones IP, 500 Wireless Express, SR520
Telefonia IP	Telefones IP
Segurança	ASA 5505, 5510
Wireless	1100, 1200 pontos de acesso e controladores
Gerenciamento de rede	Cisco Monitor Manager
Roteamento	800, 1800, 2800
Switching	2960, 3560

Tabela A: *Apenas IDs de produtos selecionados.

Cada produto para SMB qualificado permite obter pontos no Cisco Rewards. Você também pode ganhar pontos de bônus se atender aos seguintes critérios:

- Enviar o primeiro pedido de habilitação no prazo de 90 dias a partir da data de aprovação do registro
= ganhe 3000 pontos
- Vender produtos Cisco Rewards SBCS = receba pontos em dobro
- Vender dois tipos de produtos AT de Cisco Rewards
= receba pontos em dobro
- Vender três tipos de produtos AT de Cisco Rewards
= receba o triplo de pontos
- Vender qualquer das quatro soluções combinadas de Voz e Segurança e ganhe mais pontos de bônus

Os pontos de bônus do Cisco Rewards são calculados com base nas vendas qualificadas em um único número de fatura de distribuidor que contém várias tecnologias a um único usuário final. Os pontos de bônus são acrescentados depois que os pontos de base forem calculados, o que garante aos participantes uma maneira mais rápida de ganhar pontos.

Os administradores de empresa não podem habilitar, nem resgatar os pontos do Cisco Rewards para si ou em nome do Gerente de contas ou Engenheiro de vendas.

Obs.: os produtos de tecnologia avançada (AT) do Cisco Rewards incluem apenas as identificações (ID) de produto das seguintes categorias: Telefonia IP, Segurança, Wireless e Gerenciamento de rede, na tabela A.

Pedido de habilitação:

Basta apresentar o Número da fatura do distribuidor e o nome do cliente final para enviar os pedidos de habilitação.

Você pode começar a habilitar os pontos após a data de aprovação do registro. No entanto, você só pode resgatá-los depois da data de aprovação do registro do seu Administrador de empresa. O pedido de habilitação dos pontos não é retroativo.

Os pedidos de habilitação devem ser para vendas a clientes sediados nos países participantes de Mercados emergentes.

Os participantes podem enviar os pedidos de habilitação até 45 dias, a partir da data da fatura do distribuidor. O processamento dos pedidos de habilitação pode levar até oito (8) dias, a partir da data de envio. Assim que tudo for verificado e aprovado, os pontos serão alocados à sua conta online de participante do Cisco Rewards.

Caso não seja encontrada nenhuma correspondência em nossos registros, os pedidos de habilitação enviados expirarão após 30 dias. Após a expiração, não será possível reenviá-los e você terá 14 dias para recorrer.

Se um pedido de habilitação for negado, você terá 14 dias para recorrer. Basta abrir um caso junto ao Suporte do Programa em www.ciscorewards.com ou responder a um comunicado enviado pela equipe de Atendimento ao Cliente de Cisco Rewards.

Se você estiver enviando um pedido de habilitação para vendas que já foram habilitadas, o envio será colocado em espera e o Administrador de empresa será avisado de que há uma contestação do pedido de habilitação. Isso significa que o Administrador de empresa terá que ir até o site de participantes do programa Cisco Rewards e resolver a contestação negando o pedido de habilitação ou realocando a você pontos do Cisco Rewards de outro participante.

Um Gerente de contas (AM) e um Engenheiro de vendas (SE) podem solicitar um Número de fatura de distribuidor. Depois que a fatura tiver sido habilitadas pelo AM e pelo SE, o número da fatura não deverá ser usado em outros pedidos de habilitação. Duas pessoas com a mesma função não podem habilitar o mesmo número de fatura.

Todos os pedidos de habilitação são sujeitos a verificações pela Cisco e por seus representantes de programa autorizados.

Os administradores de empresa não podem habilitar, nem resgatar os pontos do Cisco Rewards para si ou em nome do Gerente de contas ou Engenheiro de vendas.

Resgatar

Depois que os participantes tiverem acumulado pontos de Cisco Rewards suficientes, eles podem começar resgatar até US\$2.000* em vouchers de viagem por dois tipos de prêmios a qualquer destino de férias de sua preferência.



Férias

Você pode transformar seu sonho de férias em realidade. Aproveite a grande variedade de pacotes de viagens disponíveis e planeje férias perfeitas com tudo que sempre sonhou. Seja curtindo caminhadas pela Trilha Inca, safáris selvagens na África, mergulhos nos magníficos corais do Mar Vermelho, ou simplesmente descansando em uma ilha isolada na praia no Oceano Índico... as suas próximas "Férias" serão inesquecíveis.

Inclui apenas passagens aéreas e acomodações.



Opções de lazer em resorts

Curta os prazeres da vida como nunca visto antes. Relaxe no resort luxuoso dos seus sonhos. Escolha entre a melhor seleção de hotéis e resorts de férias disponíveis àquele que atenda aos seus desejos. De cursos de golfe de nível internacional, Spas rejuvenescedores a vivendas com vistas deslumbrantes... você merece o que a vida tem de melhor.

Inclui apenas a acomodação.

Todos os resgates são definitivos e não podem ser transferidos, devolvidos, trocados ou cancelados. Os vouchers podem ser resgatados em www.ciscotravelrewards.com

Datas importantes a serem lembradas:

- O programa foi lançado mundialmente no dia 21 de setembro de 2008 e se estenderá até o dia 25 de julho de 2009. (*)
- O prazo final para que os participantes individuais enviem os pedidos de habilitação é dia 7 de setembro de 2009.
- O prazo final para que os participantes individuais resgatem os pedidos de habilitação é dia 20 de setembro de 2009.

(*) Confira a data de lançamento do programa em seu país.

Aviso importante: Todos os participantes do Programa Cisco Rewards são responsáveis pelo cumprimento de todas as leis, normas, regimentos, aplicação, limitações contratuais e diretrizes do empregador com relação à sua qualificação de participar e/ou receber o(s) prêmio(s) deste Programa. Consulte os Termos e condições do programa para obter detalhes completos em www.ciscorewards.com

Dê um prêmio a você mesmo hoje!

Visite: www.ciscorewards.com

Você também pode entrar em contato com qualquer distribuidor autorizado da Cisco do seu país.

*Resgate máximo por participante por ano fiscal da Cisco, com término em julho de 2009.